

**OBWIESZCZENIE
PKP CARGO S.A.
z dnia 14 czerwca 2021 roku**

o wprowadzeniu do stosowania zmian do Przepisów wykonawczych
do Załącznika B (CIM) do Konwencji o międzynarodowym przewozie kolejami
(COTIF)

1. PKP CARGO S.A. podaje do wiadomości, że z dniem 01 lipca 2021 r. wchodzi w życie zmiana w „Instrukcji do listu przewozowego CIM (GLV-CIM)”, polegająca na zmodyfikowaniu treści punktu 5.2 „Oświadczenia o opłaceniu należności przewozowych”.
2. Zmiana w „Instrukcji do listu przewozowego CIM (GLV-CIM)” dotycząca punktu 5.2 „Oświadczenia o opłaceniu należności przewozowych” stanowi Załącznik do niniejszego Obwieszczenia.
3. Tekst znowelizowanej „Instrukcji do listu przewozowego CIM (GLV-CIM)” udostępniają swoim klientom biura handlowe Centrali i zakłady Spółki.

Zmiana w „Instrukcji do listu przewozowego CIM (GLV-CIM)” dotycząca punktu 5.2 „Oświadczenia o opłacaniu należności przewozowych”

GLV-CIM

5.2 Oświadczenia o opłacaniu należności przewozowych

O ile nie uzgodniono inaczej, należności są opłacane zgodnie z poniższymi oświadczeniami albo przez nadawcę przewoźnikowi przy nadaniu, albo przez odbiorcę przewoźnikowi w miejscu przeznaczenia.

Oświadczenia wyrażone w postaci trzyliterowych skrótów odpowiadają formułom Incoterms® 2020¹. Dwie formuły Incoterms 2000¹ pod literami j) DAF oraz k) DDU mogą w dalszym ciągu być stosowane. Użycie formuł Incoterms® w liście przewozowym dotyczy tylko opłacania należności i nie ma innych skutków prawnych dla umowy przewozu.²

Oświadczenie	Znaczenie
a) franko przewoźne, do X	Nadawca opłaca przewoźne do X (X oznacza taryfowy punkt styczny)
b) franko przewoźne oraz..., do X	Nadawca opłaca przewoźne oraz określone opłaty dodatkowe, cła i inne należności, do X (X oznacza taryfowy punkt styczny)
c) EXW „z zakładu (...oznaczone miejsce)”	Wszystkie należności (przewoźne i opłaty dodatkowe, cła i inne należności) opłaca odbiorca.
d) FCA „franko przewoźnik (...oznaczone miejsce)”	Nadawca opłaca tylko niżej wymienione należności powstałe w kraju nadania: opłata za załatwienie formalności celnych w kraju nadania (kod UIC 40), opłata za załatwienie formalności celnych ciążących na przewoźniku (kod UIC 46), opłata za załatwienie pozostałych formalności administracyjnych (kod UIC 45), cła i inne opłaty pobierane przez organy celne (kod UIC 60) oraz podatek VAT pobierany przez organy celne (kod UIC 61).

¹ Stosowanie formuł Incoterms® jest uzgadniane pomiędzy sprzedającym i kupującym w kontrakcie handlowym. Informacje nt. Incoterms®: www.iccwbo.org.

² Zmiana od 1 lipca 2021 r.

Oświadczenie	Znaczenie
e) CPT „przewoźne opłacone do (...oznaczone miejsce przeznaczenia)” ³	Nadawca opłaca należności [przewoźne i opłaty dodatkowe, cła i pozostałe opłaty, za wyjątkiem następujących należności powstałych w kraju tranzytowym lub w kraju przybycia: opłata za załatwienie formalności celnych (kod UIC 41 i 42), opłata za załatwienie formalności celnych ciążących na przewoźniku (kod UIC 46), opłata za załatwienie pozostałych formalności administracyjnych (kod UIC 45), cła i inne opłaty pobierane przez organy celne (kod UIC 60), podatek VAT pobierany przez organy celne (kod UIC 61)] do miejsca wydania wskazanego w liście przewozowym.
f) CIP „przewoźne i ubezpieczenie opłacone do (...oznaczone miejsce przeznaczenia)” ³	
g) DAP „dostarczone do miejsca (...oznaczone miejsce przeznaczenia)” ⁴	Nadawca opłaca należności (przewoźne, opłaty dodatkowe i inne należności) do taryfowego punktu stycznego lub do miejsca wydania wskazanego w liście przewozowym oraz cła eksportowe i inne podatki eksportowe. Należności (przewoźne, opłaty dodatkowe i inne należności) od taryfowego punktu stycznego oraz cła importowe i inne podatki importowe opłaca odbiorca.
h) DPU „dostarczone do oznaczonego miejsca..., rozładunek” ⁵	Nadawca opłaca należności (przewoźne, opłaty dodatkowe i inne należności, łącznie z opłatą za rozładunek w oznaczonym miejscu) do oznaczonego miejsca wskazanego w liście przewozowym oraz cła eksportowe i inne podatki eksportowe. Należności (przewoźne, opłaty dodatkowe i inne należności) od oznaczonego miejsca wskazanego w liście przewozowym oraz cła importowe i inne podatki importowe opłaca odbiorca. Jeżeli oznaczone miejsce nie jest położone na terminalu, nadawca zapewnia, że towar może być rozładowany w oznaczonym miejscu. ⁶
i) DDP „dostarczone, cło opłacone (...oznaczone miejsce przeznaczenia)” ⁷	Nadawca opłaca wszystkie należności (przewoźne i opłaty dodatkowe, cła i inne należności) do miejsca wydania wskazanego w liście przewozowym.
j) DAF „dostarczone na granicę (...oznaczone miejsce)” ⁸	Nadawca opłaca wszystkie należności (przewoźne i opłaty dodatkowe, cła i inne należności) do taryfowego punktu stycznego wskazanego w liście przewozowym.
k) DDU „dostarczone, cło nieopłacone (...oznaczone miejsce przeznaczenia)” ⁹	Nadawca opłaca należności [przewoźne i opłaty dodatkowe, cła i inne należności, za wyjątkiem następujących należności powstałych w kraju przybycia: opłata za załatwienie formalności celnych w kraju przybycia (kod UIC 42), opłata za załatwienie formalności celnych ciążących na przewoźniku (kod UIC 46), opłata za załatwienie pozostałych formalności administracyjnych (kod UIC 45), cła i inne opłaty pobierane przez

3 Zmiana od 1 lipca 2021 r.

4 Zmiana od 1 lipca 2021 r.

5 Zmiana od 1 lipca 2021 r.

6 Zmiana od 1 lipca 2021 r.

7 Zmiana od 1 lipca 2021 r.

8 Zmiana od 1 lipca 2021 r.

9 Zmiana od 1 lipca 2021 r.

Załącznik do Obwieszczenia z dnia 14.06.2021 r.
Zmiana w „Instrukcji do listu przewozowego CIM
(GLV-CIM)” dotycząca punktu 5.2
„Oświadczenia o opłaceniu należności
przewozowych”

	organy celne (kod UIC 60) oraz podatek VAT pobierany przez organy celne (kod UIC 61)] do miejsca wydania wskazanego w liście przewozowym.
--	---

Jeżeli przewoźnik stwierdzi brak oświadczenia dotyczącego opłacania należności lub jego niezgodność z pozostałymi informacjami zawartymi w liście przewozowym, albo też zachodzi niebezpieczeństwo pomyłki, to w takim przypadku powyższe nieprawidłowości należy wyjaśnić z nadawcą. Jeżeli nadawca nie uzupełni informacji ani nie poprawi błędów lub też nie można się z nim skontaktować, wówczas wszelkie należności obciążają nadawcę.